

Taitus Pol Unda Ingiso Taitus Du Gefiria, Aná Evere.

Taitus umó Jiusi enemboda gitofoda eini re. Tago, Pol na Taitus unda ambo nimbi eini ari-du rururie. Pol umó, Taitus butu ragaro Krit anava, ekaresia* dumeni kaifa ari-du rea, avo doa arieta vitiria aghade, aghajora ghaeko* 64 Iesu siroruturia-da ambova, Pol unda ingiso tutunova Timoti du gefirie, kotú ená ingiso beago Taitus du gefirie.

Pol unda ingiso Taitus du gefiria-da bee evere. Krit enemboda irari jo taubana irambi-gea, Taitus na irari taubanada emboro irugea, ekaresiada babarigari gategea, kotú embó bee, evetu bee, irugea, mendi rekade, sabuade* dano irugari-du rea, Pol na Taitus daiyagha irugasua-da emboro isuri urota, ená ingiso gefirie.

Pol Ená Buka Gefiria Gagada Mendó Mane, Aná Evere:

1:1-4 Pol da Taitus ghanena uria re.

1:5-9 Taitus na enemboda irarinu gerurota, ekaresiada babarigari gategasua-da gaga re.

1:10-16 Irugari kakato sembago mane ambova siroraita rousua-da gaga re.

2:1-15 Ekaresia rova noni daba-daba buro daiyagha egegasua-da gaga re.

3:1-11 Taitus gaga donu rasua, kotú daiyagha irugasua-nu, Pol na undú nghaĩ ititurota riria re.

3:12-15 Pol tofo unda irarida gaga rea, unda ambo gajari ghanena Taitus du uria re.

¹⁻⁴ Ariea, Taitus, anda mendi! Imó ghanena rore. God da sabua* imonu iruguturieta, tutuno ea, angá danode God gaabee egeguturota vitera, aná amó Pol re. Imó ghanena bee roreta, yata bua gi!

Iesu Keriso da aghi kato ari-du rea, God na amó gategea, unda gateguturia enembo Keriso da bingá gaabee arida mendó jojabe eini tanana egegari-du rea, amó ninenguturieta, unda ragarova deñ urota vitere. Mendó jojabe eini kaifa gigita rosara, retora, aná evere. Namonde jebuga tumanadu irari ananu ambo-ambo urota bubugaita rosore. Enda ata sirorambi-va, angá anda God gavera jo rambi eta rouvia-mi aná jebuga utaita be gajiturie.

Aghá ea, unda ititurgia fefera furia buburiturieta, unda gaga isagha urie. Aghá urieta, God namonde anda Sonemba Kato aná gaga andú utua ririeta, amó unda gaganu minono rirota vitereta, yata bua gi!

God Afa kotú Iesu Keriso namonde anda Sonemba Katona indú sonembade, siriri aride utota badi!

1:5-16 Ekaresiada Babarigari Avonu Gategasia Mo, Numane Eghá Iririgasue.*

⁵ Anda imó Butu Krit avo doa futara-da bee mo, anda ritara aghagonu urota, buro avo vitia aná ea simbugota sidara ata, beforo righari

naa inono gategadi rea, doa futare. ⁶ Atá, aná beforo ririkigari númane enembo bingá taubana mane, evetu dabako, kotú númanda sasingu beago, God gaabee egeguturota, enemboda dibeva deriva ambi, enembomi númanenu kera egegasue. ⁷ Avore, aná beforo righari bingá taubana irari embó irasue. Kotú kofirikofiri ambi, neno gambari tutomi ambi, uvu fakara jo gogorego undambi, tiná-tiná ambi, kotú guridu jo daghari ambi egegasua rera-da bee mo, umó God da buroda beforo ririkurota vitie. ⁸ Umó esega enembodu ghaito teno fugari embó eini irasue. Umó ari-bari taubana nuenembo uno urota, undufa durumuguturota, aito fugari dambu, kakara urota irasue. Kotú, umó tamoda uno buregari inono ari embó eini irasue. ⁹ God da Gaga irugeta rousua-du, jo mana-mana ari aghago irambi re. Avore, aná beforo ririkigari rera-mi aná Gaga righia goghó urota, ikoko mendi, ariri gharovudava neno evurari gaga regegasue. Tago, enembo avona aná Gagada beedu besiga egegadua mo, aná beforo ririkigarimi dibeva rirota, númanda sembago isuri asueta niningigasue.

¹⁰ Anada bee mo, gaa ningambi enembo oruabe, gogorego Jiusi enemboda rova siorari enembodu rera, númane tefo-tafo rirota, vii mendó andoro tafugari gaa rirota, enembo kuvia gerurota vitie. ¹¹ Númane tefo guri bubugaita rea, gaga sembago, jo irugambi asuanu, irugeaveta abua-abua dumeni númanda sasingudeda gaabee ari bebeta eta rousue.

Amindu rea, númanda irugeta rousua gaganu buregadi rere. ¹² Atá, seibe Krit enemboda iraridu númanda feroveta einimi eghá ririe, “Krit enembo númane fefera inono gavera kakato, digheghe ari kakato, injigha kakato kotú undari borega kakato re.” ¹³⁻¹⁴ Aná gaa bee re. Amindu númane dibeva ininigha rege, gaabee ea goghó urota, Jiusi enemboda evovo kiki niningigambi asue! Kotú, aná enembo gaabee injigha urota, irugari gavera eta rousua beago, Krit enembo gaabee egegauve-degea radi rere! ¹⁵ Enembo avona neno roo simbuguturota iradua mo, númanda neno roo jo tutomi sembago ea bebeta ambi aita rousue. Avotago, gaabee ambi, bebeta eta rousua enembodava, taubana eini tefo re. Anada bee mo, númanda neno roode nundubaride sembagomi eaveta, bebeta eta rousue. ¹⁶ Númane God tanana ari gaa reta rousue-tago, númanda ivatami númane God kivu eta rousue. Númane gaa ningambi kakato, kotú númane gerurota, obero neno eta rosore. Eini-eini taubana numanena ari inono irambi re.

2

2:1-15 Pol Na Irugari Taubana Dumeninu, Taitus Na Rata Unda Natofu Niningigari-Du Riria Re!

¹ Avotago, imó Keriso da ekaresia* dano donu gaabee eta rousua-de irugeta rousua-de, ananu ambo-ambo urota, isuri ege niningigoe!
² Embobo bee irugea nghaĩ iti, niningigea nendufa durumuguturota, kaifa egegoe! Kotú, tamo firída uno buregea, ano ea jiria, gaabee ea goghó

egegoe! Aghade númanda aito fugadua-de, gaga radua-de dano neno nundubea, simbuguturota egegoe! Aghá urota, tumanadu neno mino-mino rururota iririgoe!

³ Dabako aghago, evevetu bego-bego irugea nghaĩ iti-gea, númane enembo kakarada irari aghagonu egegoe! Kotú unongu rambi, uvu fakara *vaini* du uno gogorego ambi urota iririgoe! Evevetu bego-begomi evevetu rekadu emboro taubananu irugota, ⁴ númanda embobo kotú sasingu manede dano neno bubugoe! ⁵ Kotú rourogo natofo jedemi God da Gaga Taubanadu gaga sembago regegara-degea, númane nendufako tamo firída uno buregea, númane kombo yagera jo nundubambi iririgoe. Aghade, númanda kamboda buronu egeguturota, kauta kavevera egegasue. Kotú numu maneda gaga niningigea, ambo-ambo egegoe!

⁶ Dabako aghagonu, ikoko mendi rekadu rere. Rege, nendufa tamo firída uno buregoe! ⁷ Ekaresia inda ambo-ambo egegasua-nu nundubuturota, donu adora mo, aito fugari taubana adi rere! Kotú nanjigo gaga irugadora mo, neno nundubea, gaa bee nuenembo iruge! ⁸ Kotú inda minonova, gaga beede, dinunu tefo gagade, regegea, gitofomi namonde anda tamova gaga raita uno egegasua-da bee eini jo tambambi ea meka gigigoe!

⁹ Sabua* kakato, iruge-gea, númanda babarigarida gaga ningia, ambo-ambo urota, buroda mendó nanjogo dano ea goghó egeguturota, númanda babarigari gia, gangoro

egegoe! Kotú gaga ningia, minoinja regegambi urota, ¹⁰ numandava jo bagia egegambi aita rousue. Kotú númanda aito fugeta rousua dano, taubana dogonu gerurota, aná babarigari gangoro aita rousue. Kotú aghade, enembo dumeni aná sabuada iraride aito fugaride gia, gangorogha God namonde anda Sonemba katoda irugarinu niningioe!

¹¹ Anada bee mo, God unda jebuga tumanadu irari tambua bubugari-du rea, unda kauta kavevera enembo nanjogodava ututurieta, isagha ea vitie. ¹² God unda kauta kavevera ututurota rei-irugutua: Unda uno mo, namonde amó oreki feferava tamo firída uno buregea, unda injigha rouvia aito fugarinu doa serigea, unda uno egeguturota, aito fugari taubana urota iririgaita rosore. ¹³ Aghá egeguturota, God na fefera eini ea simbuguturia-nu kaifa gigita urota vitere. Aná feferava namonde anda Jojabee God, amó namonde anda sonemba kato Iesu Keriso du rera, unda duroghade furá isagha aita rouvie. ¹⁴ Namonde anda ari bari akokogo seghea taubana ea, namonde amó unda tofo baita rirota, undufako utua ambubuturie. Aghá urota, namonde amó irari taubananu uno gogorego urota, iririgari-du urie.

¹⁵ Aná gaga retora-nu ininigha irugadi rere! Kotú, mania doadi, númane dibe tuva ea, imó gerurota, inda gaga niningigambi injigha egegauve-degea rere! Enembo dumeni neno evuruturota, dumenida dibeva gaa rege! Aghá

urota, ininigha irugadi rere!

3

3:1-11 Namonde Amó, Keriso da Enembo Irari Taubana Nuenembo Egegari-du, Riria Re.

¹ Inda ekaresia* rekago rege-gea, gavanada babarigaride beforeo ririkigarideda gaga niningigea, aghá egegoe! Aghá urota, ari-bari taubana nanjogo arida emboro simbugoe!

² Aghade enembo einida tamova gaa rambi kotú kokomanade dano takembea siririgha iririgoe! Enembo nanjogoda dibeva durumugarimi iririgoe!

³ Namonde amó beago, jo seibe aghá ambi re. Namonde amó neno nundubambi urota, gaa ningambi irita urere. Namonde amó tamoda unodu gangoro urera-mi bundeaveta irita urere.

Namonde amó kokomanadu mandudu ea, númandu mema utarida emboro tava urota, injigha mino-mino egeguturota irita urere.

⁴ Avotago, namonde anda Sonemba Kato God da kavevera kotú neno bari furia isagha uria-va, ⁵ namonde amó sonembuturieta, jebuga tumanadu irarinu tambua bubuguturere.

Jo namonde anda ari taubana eini ata gia, anada mino ambi re. Unona namonde andú neno mema urota, sonembaita rea, unda Asisi Kakarada anomi namonde anda neno roo seghea simbuguturieta, namonde amó irari rekanu bua, God da sasingu reka sirorari aghagonu ea vitere.

⁶ Iesu Keriso namonde amó sonembaita rea furia ambubuturia-du, God na gangorogha unda Asisi Kakaranu ututurieta, namonde anda neno roo beda ea vitie. ⁷ Aghá uria-da bee mo, unona

sonembuturota, namonde andú “imó taubana re” rasueta, namonde amó jebuga tumanadu irari bubugaita kaifa gigita rosara-nu bubugea iririgasire! ⁸ Aná retora gaga, aná gaa bee re.

Avore, anda oreki gembera gaganu God gaabee eta rousua enembo niningigea goghó egegari-du rea, inda ano dano ituturota, irugadi rere. Aghá iruguturota, númanda anode inini nanjogode dano ititiguturota, ari-bari taubana egegari-du radi, rere. Númane aghá egegadua-mi sonemba taubana natofó jededava siroraita rouvie.

⁹ Tago, avona beforo nundubambi gaga rirota vitia, o nuabua maneda niavo reta sirorea furia kikinu rirota vitia, o gagadu besiga urota vitia, o Jiusi enemboda agho darida ruru kivumi tava urota vitia, aná enembonu doa serigadi rere. Ari-bari ená irugetora-dava bee tefo, kotú sonemba eini tefo re. ¹⁰ Kotú, tumanadu besiga eaveta, ekaresia gategea airo-airo vitia enembodu, aná aghá rousua doari-du dibeva rege! Doambi adua, rekago aghá rege! Anada ambova, aná enembo doa airo jire! Mania numonde dano uumo ata! ¹¹ Imó seibe geraravore. Aghá eta rousua enembo nendufa seibe bebeta ea vitie. Númanda ari akokogomi númanda dinunu isagha eta rouvie.

3:12-15 Gaga Dumeni Rea Tano Uria Re.

¹² Atá, amó Artemas o Tikikus ninengota ya, indava bubota-gea, imó ea gia fu, bogu naa Nikopolis avo amó tambadi! Anada bee mo, yavatada feferava, amó avo iraita nundubutare.

¹³ Kotú imó ea gia, agho dari isuri ari embó Senas ungá Apolos gha, sonembe, númane dodu rei-jaritua eini-eini nanjogonu taimbea bua igigoe! ¹⁴ Namonde anda enembo, irugutu-gea, ari taubanada emboro tanana ea, aghá urota iririgoe! Aghá egegadua-mi undaride asugea dighia arideda gorotova natofo sonembarida emboro ifegaita rouvie. Amó, rourogo númanda feferade, anode siosa fufugare-degea, rere.

¹⁵ Namonde danode eve vitera enembomi imó ghanena rousue. Indava vitia gaabee egegari kokomana ghanena rosoreta rege, niningigoe!

God da sonemba kotú ea simbugari nímane nanjogodava iroe!

Avore, anda gaga tano evere.

Amó Pol re.

God Da Gaga Reka Re
The New Testament in the Baruga language, Tafota
dialect, of Oro Province, Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Baruga long Niugini

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Baruga

Dialect: Tafota

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

5c73d0c3-0206-50a8-be10-1236f4cd7de8